

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 11 (1893)  
**Heft:** 207

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**

(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

**Abonnements:**

(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3.  
Etranger: un an fr. 22, 2<sup>e</sup> semestre fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.  
Prix du numéro 25 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

<p>Versendung regelmäßig Mittwochs und Samstag abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.</p>	<p>Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.</p>	<p>Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.</p>	<p>La feuille est expédiée régulièrement les mercredi et samedi soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.</p>
---	---	--	--

**Insertionspreis:** Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

**Prix des annonces:** La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

**Inhalt — Sommaire.**

Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Handelsregister. — Register du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Schweizerische Emissionsbanken: Wochensituation; Rückruf von Banknoten. — Banques d'émission suisses: Situation hebdomadaire; Rappel de billets de banque. — Heausfuhr. — Post. — Postes. — Banques étrangères.

### Amtlicher Teil. — Partie officielle.

#### Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Durch Urteile des Bezirksgerichtes St. Gallen vom 22. September 1893 werden die unbekanntem Inhaber nachstehend bezeichneter Wertpapiere:

- 1) Sparkassaschein der St. Gallischen Kantonalbank in St. Gallen Nr. 14686, d. d. 21. Mai 1873, de Fr. 457. 50, auf den Namen Marie CatharineENZ lautend;
- 2) Stammaktien der Vereinigten Schweizerbahnen, d. d. 1. Juli 1859, Nr. 19802, 19804, 36194 à 500 Fr. nebst Talon und Coupons Nr. 64 A bis 78 A,

aufgefordert, solche innert der Frist von drei Jahren, unter Vorweisung der Titel, beim Präsidenten genannten Gerichtes anzumelden, widrigenfalls dieselben nach Ablauf dieser Frist kraftlos erklärt würden.

St. Gallen, 23. September 1893.

(W. 97)

Die Bezirksgerichtskanzlei.

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

##### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

###### Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Aarberg.

1893. 22. September. Die unter der Firma **Käseereigenossenschaft Aspi-Rättli** eingetragene Genossenschaft, mit Sitz im Aspi, Gemeinde Seedorf (S. H. A. B. Nr. 75 vom 17. Mai 1890, pag. 401) hat in ihrer Versammlung vom 25. Juli 1893 am Platze des Bendicht Hügli als Kassier in den Vorstand gewählt: Gottlieb Bangter von Seedorf, im Rättli daselbst. Die übrigen Vorstandsmitglieder wurden als solche bestätigt.

Bureau Burgdorf.

22. September. Inhaber der Firma **H. Keller-Kuert, Kleine Apotheke**, in Burgdorf ist Heinrich Keller-Kuert von Bregenz und Bern, in Burgdorf. Natur des Geschäftes: Apotheke und analytisches Laboratorium. Geschäftslokal: Am Kirchbühl zu Burgdorf (ehemals Fueter-Schnell'sche Apotheke).

23. September. Die Firma **Joh. Aeschbacher, Lederhandlung**, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 57 vom 20. April 1883, pag. 442) ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. September. Die Firma **Johann Müller, Mülerei**, in Hasle b. B. (S. H. A. B. Nr. 100 vom 4. Juni 1889, pag. 503) ist infolge Wegzuges des Inhabers und Geschäftsaufgabe erloschen.

Bureau de Courtelary.

22 septembre. **Usine de produits alimentaires au Torrent-Cormoret**, société anonyme avec siège au Torrent, commune de Cormoret (F. o. s. du c. du 19 septembre 1889, page 731). Dans sa séance du 29 juillet 1893 le conseil d'administration de cette société a désigné en qualité de président, en remplacement de Auguste Bécheraz, banquier, à Berne, démissionnaire, Edouard de Sturler-Marcuard de Berne, propriétaire, à Jegenstorf, lequel possède la signature sociale.

Bureau Langnau (Bezirk Signau).

20. September. Die Firma **Wittwe Niederhauser** in Schüpbach (S. H. A. B. Nr. 63 vom 1. Mai 1883, pag. 498; und Nr. 91 vom 19. Juni 1883, pag. 726) ist infolge Verzichtes der bisherigen Inhaberin erloschen, ebenso die an Robert Niederhauser, Sohn, erteilte Procura. Aktiven und Passiven der erloschenen Firma gehen über an die neue Firma Gebr. Niederhauser in Schüpbach.

Robert Niederhauser, von Rüderswyl, wohnhaft in Schüpbach, und dessen Bruder Johann Niederhauser, wohnhaft daselbst, haben unter der Firma **Gebr. Niederhauser** in Schüpbach eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit 15. März 1893 ihren Anfang genommen hat. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Wittwe Niederhauser übernommen. Natur des Geschäftes: Handelsmüllerei.

Bureau de Moutier.

23 septembre. Suivant concordat du 1<sup>er</sup> octobre 1892, homologué le 26 même mois, la **Société d'horlogerie de Bélivard**, société anonyme ayant son siège à Bélivard (F. o. s. du c. du 3 novembre 1883, n<sup>o</sup> 128, page 949), s'est dissoute. Un liquidateur a été désigné par les créanciers dans la personne de M. Florian Gimerat, fabricant d'horlogerie, à Moutier. Il signe valablement au nom de la société en liquidation.

##### Kanton Freiburg — Canton de Fribourg — Cantone di Friburgo

Bureau de Fribourg.

1893. 22. September. Le chef de la maison **Clara Kassler**, à Fribourg, est Clara née Michels, épouse de Joseph Kassler, de Morlens, domiciliée à Fribourg. Genre de commerce: Epicerie et mercerie. Bureau et magasin: 259, Planche inférieure. Le mari de la prénommée donne son consentement à la présente inscription.

Bureau Tafers (Bezirk Sense).

1893. 21. September. Unter der Firma **Oekonomisch-gemeinnütziger Verein des Sensebezirks, Kt. Freiburg** besteht mit Sitz in Schmitten eine Genossenschaft, welche die Förderung und Hebung der Landwirtschaft in allen ihren Zweigen zum Zwecke hat. Die Statuten sind am 2. Juli 1893 festgesetzt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Mitglieder derselben können sein handlungsfähige Kantoneinwohner, welche in bürgerlichen Rechten und Ehren stehen. Die Aufnahme geschieht durch Beschluss der Vereinsversammlung und eigenhändige Unterzeichnung der Statuten. Nach Inkrafttreten der Statuten bezahlen neu eintretende Mitglieder ein Eintrittsgeld von 2 Fr. Der ordentliche Jahresbeitrag der Mitglieder beträgt 2 Fr. und kann für ausserordentliche Auslagen erhöht werden. Der Austritt erfolgt durch schriftliche Anzeige an den Vorstand. Jedes austretende Mitglied hat für das Jahr, in welchem der Austritt erfolgt, den Jahresbeitrag zu bezahlen. Ausser durch Austrittserklärung geht die Mitgliedschaft verloren a. durch Beschluss der Genossenschaftsversammlung wegen Nichterfüllung der schuldigen Verbindlichkeiten gegenüber der Genossenschaft und wenn ein Mitglied den Interessen derselben entgegenarbeitet, b. durch Todesfall. Ausscheidende oder ausgeslossene Mitglieder, bezw. ihre Erben, verlieren den Anspruch am Genossenschaftsvermögen, insofern nicht die Erben die Mitgliedschaft verlangen. Die Organe der Genossenschaft sind die Genossenschaftsversammlung, der Vorstand, welcher aus einem Präsidenten, einem Vizepräsidenten, vier Mitgliedern und einem Aktuar besteht, welcher letzterer zugleich Kassier ist, und die Rechnungsprüfungskommission. Namens der Genossenschaft zeichnen der Präsident oder sein Stellvertreter und der Sekretär kollektiv. Der Vorstand besteht aus: Joh. Burgdorfer in Engertschwyl, Präsident; Jb. Soland in Garmiswyl, Vizepräsident; F. Niederer in Fendingen, Sekretär-Kassier; Ernst Guillebeau in Bunzwyl, Mitglied, Joh. Mosmann in Granges-Paccot, Mitglied, Joh. Rothenbühler in Blumisberg, Mitglied, Adolf Schurch in der Waldegg, Mitglied.

##### Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città

1893. 21. September. Die Firma **I. Wenger** in Basel (S. H. A. B. Nr. 238 vom 17. Dezember 1891, pag. 964) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

22. September. Die Firma **Ferd. Riehm** in Basel (S. H. A. B. Nr. 2 vom 11. Januar 1883, pag. 13) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

22. September. Die Firma **Gebrüder Maas** in Frankfurt a. M. (Kollektivgesellschaft zwischen Heinrich Lion von Mannheim und Joseph Winnen von Simmern, beide in Frankfurt a. M. wohnhaft, eingetragen im Handelsregister des königl. preussischen Amtsgerichtes in Frankfurt a. M.) hat am 15. August 1893 in Basel eine Zweigniederlassung unter der gleichen Firma errichtet. Zur Vertretung der Zweigniederlassung sind nur die beiden Gesellschafter befugt und zwar mit Einzelunterschrift. Natur des Geschäftes: Tapissierartikel und Wollgarne en gros. Geschäftslokal: Utengasse 15.

##### Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1893. 23. September. Inhaber der Firma **J. Ur. Frenner-Müller** in Urnäsch ist J. Ulrich Frenner jun. von und in Urnäsch. Natur des Geschäftes: Verkauf von Spezereien und Kurzwaren. Geschäftslokal: Dorf.

##### Kanton St. Gallen — Canton de St-Gall — Cantone di San Gallò

1893. 23. September. Inhaber der Firma **Otto Ottiker** in Rapperswil ist Otto Ottiker von Wetzikon (Zürich), in Rapperswil. Natur des Geschäftes: Viehhandel. Geschäftslokal: Kreuzgasse.

##### Kanton Aargau — Canton d'Argovie — Cantone d'Argovia

Bezirk Baden.

1893. 21. September. Die **Bank in Baden** mit Sitz in Baden und Filiale in Zürich (S. H. A. B. 1883, pag. 185; 1886, pag. 312; und 1892, pag. 618) erteilt Kollektivprokura für die Centrale in Baden an Carl Labhard, Buchhalter, von Steckhorn, in Baden. Derselbe ist demnach befugt, gemeinsam mit dem Kassier L. Völki per procura zu zeichnen. Die an Gottlieb Zündel von Schaffhausen erteilte Prokura ist infolge Uebertrittes desselben in die Zürcher Filiale erloschen.

##### Kanton Thurgau — Canton de Thurgovie — Cantone di Thurgovia

1893. 23. September. Die Firma **Alb. Wyss** in Herten (S. H. A. B. Nr. 143 vom 20. Juni 1891, pag. 582) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

##### Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

Bureau de Lausanne.

1893. 22. September. Le chef de la maison **Frédéric Schneider boulanger**, à Renens, est Frédéric Schneider de Signau (Berne), domicilié à Renens. Genre de commerce: Boulangerie.

Bureau de Morges.

23 septembre. La raison **A. Maquelin** (tissus et confections), à Morges (F. o. s. du c. du 10 avril 1883, n° 52, page 403), est éteinte ensuite du décès du titulaire.

23 septembre. La société en nom collectif **Veuve Manera et fils** (entrepreneurs), à Morges (F. o. s. du c. du 31 mars 1883, n° 46, page 355), ayant été dissoute par la mort des associés, la raison ci-dessus est éteinte.

Bureau du Sentier (district de la Vallée).

21 septembre. Sous la dénomination de **Confrérie militaire des Grenadiers des Bioux**, il a été fondé une société dans le sens du titre XXVIII du c. f. o.; les statuts de cette société fondée le 1<sup>er</sup> février 1750 ont été révisés en assemblée générale du 13 mai 1893, dans le but de les mettre en harmonie avec les articles 716 et suivants dudit code. Cette société a pour but principal l'exercice du tir aux armes de guerre; son siège social est aux Bioux. Pour être admis membre de la société, il faut être âgé de 16 ans, ne pas être privé de ses droits civils et politiques, et être agréé par les deux tiers des membres présents à l'assemblée. Les parts des sociétaires aux biens de la société sont indivisibles et inaliénables. Chaque sociétaire peut se retirer en tout temps de la société. Les radiations ou exclusions sont régies par des dispositions spéciales. Les publications et convocations faites au nom de la société ont lieu par la voie de la Feuille d'avis de La Vallée. Les sociétaires ne sont tenus à aucune responsabilité individuelle quant aux engagements de la société, lesquels sont garantis uniquement par les biens de celle-ci. La société est administrée et représentée par un comité de cinq membres, composé d'un président, d'un vice-président, d'un gérant des capitaux, d'un secrétaire et d'un membre adjoint. La durée de leurs fonctions ainsi que leurs attributions sont déterminées par l'assemblée générale. Le président et le secrétaire ont la signature sociale et doivent signer collectivement pour engager valablement la société vis-à-vis des tiers. Sont actuellement: Président, Constant-Jules-Louis Raymond, aux Bioux; vice-président, Constant-Auguste-Louis Rochat, au Sentier; et secrétaire, Jean-David Berney, aux Bioux.

Bureau de Vevey.

23 septembre. Le chef de la maison **Amélie Eirsch**, à Vernex-Montreux (F. o. s. du c. du 9 avril 1883, n° 51, page 395), modifie sa raison de commerce en ce sens qu'elle exploitera à dater du 1<sup>er</sup> octobre prochain « l'Hôtel du Boulevard » cela après avoir renoncé à l'exploitation de « l'Hôtel de la Poste ». Etablissement: A Crin, commune des Planches.

Kanton Neuenburg — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel.

1893. 22 septembre. La maison **Emile Dessoulavy**, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 21 février 1883, n° 24, page 179), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

22 septembre. Le chef de la maison **Rod. Lüscher**, à Neuchâtel, est Rodolphe Lüscher de Muhlen (Argovie), domicilié à Neuchâtel. Genre de commerce: Epicerie, vins et liqueurs. Bureaux: 29, Faubourg de l'Hôpital.

Kanton Genéve — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

1893. 22 septembre. Par jugement du 21 septembre 1893, le tribunal de 1<sup>re</sup> instance de Genève a déclaré en état de faillite la société en nom collectif **P. Mourlot & Co**, en liquidation, objets d'art et de peinture, à Genève, et dont l'entrée en liquidation a été publiée dans la F. o. s. du c. du 29 septembre 1892, n° 210, page 845. Cette société est radiée d'office.

22 septembre. La raison **Marc Gordillo**, à Genève (F. o. s. du c. du 4 mars 1893, n° 51, page 205), est radiée ensuite de renonciation du titulaire à dater du 23 mars 1893.

La maison est continuée dès cette date, avec reprise de l'actif et passif et sous la raison **A. Gordillo**, à Genève, par Mademoiselle Anna-Fanny Gordillo de Vernier, domiciliée à Genève. Genre d'affaires: Epicerie, mercerie et toilerie. Magasin: 10, Rue de Montbrillant.

22 septembre. La raison **H. Lacroix**, fabrique de boîtes de montres, à Genève (F. o. s. du c. du 26 mars 1883, n° 42, page 324), est radiée ensuite de renonciation du titulaire dès le 30 juin 1893.

22 septembre. La raison **Jules Dupont**, à Genève (F. o. s. du c. du 16 février 1884, n° 14, page 98), actuellement à Plainpalais, est radiée ensuite du décès du titulaire survenu le 22 mai 1893.

La maison est continuée dès cette date, avec reprise de l'actif et passif sous la raison **Veuve J. Dupont**, à Plainpalais, par la veuve, Madame Dupont née Ensminger de Veigy-Foncenex (Haute-Savoie), domiciliée à Plainpalais. Genre d'affaires: Fabrique d'eaux gazeuses. Locaux: 8, Rue de l'Arquebuse.

23 septembre. La raison **Jacques Kunz**, dépôt de bières, à Genève (F. o. s. du c. du 13 juin 1893, n° 138, page 558), est radiée ensuite de renonciation du titulaire en date du 1<sup>er</sup> septembre 1893.

23 septembre. La raison **D<sup>nis</sup> Chapon**, teinturerie, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 21 août 1890, n° 122, page 627), est radiée ensuite de renonciation du titulaire dès le 2 septembre 1893.

Edg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

22 septembre 1893, 8 h. a.

No 6584.

**Krauss & Cornaz**, négociants,

Chaux-de-Fonds (Suisse).

**HELIOS**

Outils et fournitures d'horlogerie.

23. September 1893, 8 Uhr a.  
No 6585.

Firma: **Lathyrus, landwirthschaftl. Gesellschaft mit beschränkter Haftung,**  
München (Deutschland).



**Samen und Pflanzen, hauptsächlich der Lathyrus silvestris Wagnerii.**

21 septembre 1893, 12 h. m.  
No 6586.

**P. Scheibenstock fils**, fabricant,  
Loche (Suisse).



**Boîtes, cuvettes, cadrans, mouvements, étuis et emballages de montres.**

22 septembre 1893, 8 h. a.  
No 6587.

**J. Bastard & Redard**, fabricants,  
Genève (Suisse).



**Glaces de montres et de pendules, fonds de boîtes et autres articles en verre et en cristal pour horlogerie.**

22. September 1893, 3 Uhr p.  
No 6588.

**R. Moser & Co**, Fabrikanten,  
Biel (Schweiz).



Uhren.

25 septembre 1893, 8 h. a.  
No 6589.

**L. Tissot & Co** (raison individuelle), fabricants,  
Genève (Suisse).



**Boîtes, mouvements, cadrans de montres et de pendules.**

**Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken.**

**Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.**

(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. - Chiffres en milliers de francs.)

	Effektive Zirkulation Circulation eff.	Totaler Baarvorrath Encaisse totale	Ungedeckte Zirkulat. Circul. non couv.	Verfügb. Baarschaft Encaisse dispon.
<b>1892.</b>				
Durchschnitt - <i>Moyenne</i> . . . . .	149,566	88,933	69,633	23,595
Maximum . . . . .	165,531	92,297	77,332	26,936
Minimum . . . . .	141,144	86,426	51,415	18,499
<b>1893.</b>				
<b>I. Semester - 1<sup>er</sup> semestre.</b>				
Durchschnitt - <i>Moyenne</i> . . . . .	149,288	90,775	58,513	24,948
Maxima . . . . .	158,740	95,343	70,350	29,440
Minima . . . . .	142,905	88,081	49,360	21,411
<b>III. Quartal - III<sup>me</sup> trimestre</b>				
1. Juli - 1 <sup>er</sup> juillet . . . . .	158,504	86,815	71,689	19,085
8. Juli - 8 juillet . . . . .	157,363	85,947	71,416	18,542
15. Juli - 15 juillet . . . . .	155,106	85,898	69,208	18,844
22. Juli - 22 juillet . . . . .	151,724	85,845	65,379	19,554
29. Juli - 29 juillet . . . . .	153,513	85,601	67,912	19,414
5. August - 5 août . . . . .	152,935	85,385	67,553	19,087
12. August - 12 août . . . . .	153,023	85,156	67,867	18,863
19. August - 19 août . . . . .	150,379	85,441	64,938	19,859
26. August - 26 août . . . . .	149,532	85,155	64,377	19,741
2. September - 2 septembre . . . . .	152,402	85,157	67,245	18,988
9. September - 9 septembre . . . . .	152,921	85,670	67,251	19,678
16. September - 16 septembre . . . . .	150,485	85,858	64,627	20,410
23. September - 23 septembre . . . . .	152,101	86,325	65,776	20,504

**Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 23. September 1893.**  
**Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 23 septembre 1893.**

Nr.	Firma Raison sociale	Noten — Billets		Gesetzliche Barschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Centralstelle Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir au Bureau Central			Noten anderer schw. Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses	Uebrige Kassabestände		Total	
		Emission	Cirkulation	Gesetzliche Barschaft 40 o/o der Cirkulation Conversion légale des billets 40 o/o de la circulation		Frei verfügbarer Teil Partie disponible		Autres valeurs en caisse	Total		
				Fr.	Fr.					Fr.	Fr.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	9,900,000	9,849,600	3,937,440	2,514,146	20	369,200	38,042	24	6,868,828	44
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,800,000	1,754,650	701,860	255,676	30	35,450	13,266	91	1,006,253	21
3	Kantonalbank von Bern, Bern	15,000,000	14,441,150	5,776,460	1,661,422	20	1,240,400	45,660	52	8,723,942	72
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	2,000,000	1,966,500	786,720	89,764	—	46,700	163,291	63	1,086,476	63
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	12,500,000	12,349,750	4,939,900	1,035,939	10	546,050	3,190	84	6,525,079	94
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	700,000	695,750	273,300	37,610	—	28,200	6,466	64	350,576	64
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	1,480,000	1,443,500	579,400	189,383	51	128,000	47,425	79	944,209	30
8	Aargauische Bank, Aarau	4,000,000	3,923,800	1,573,120	367,766	21	351,600	198,374	59	2,490,860	80
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	1,000,000	964,050	385,620	54,607	59	158,050	62,101	27	660,378	86
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	2,000,000	1,986,900	794,760	275,401	30	12,050	31,440	56	1,113,651	86
11	Thurgauische Hypothekbank, Frauenfeld	1,000,000	995,100	393,040	254,993	30	81,350	60,748	65	795,131	95
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	3,930,000	3,912,750	1,565,100	585,423	90	205,050	3,619	12	2,309,193	02
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	3,000,000	2,897,150	1,158,860	332,310	—	539,850	10,730	76	2,041,730	76
14	Banque du Commerce, Genève	21,800,000	19,257,900	7,703,160	1,020,386	60	103,300	73,697	80	3,900,544	40
15	Aappenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	3,000,000	2,976,350	1,190,740	289,197	29	70,650	9,109	14	1,509,696	43
16	Bank in Zürich, Zürich	1,470,000	1,466,650	586,660	391,086	31	270,900	8,653	46	1,257,299	77
17	Bank in Basel, Basel	20,000,000	17,980,650	7,192,260	2,099,890	—	2,105,300	144,473	32	11,541,923	32
18	Bank in Luzern, Luzern	4,000,000	3,923,800	1,571,320	526,572	75	164,700	79,291	72	2,341,834	47
19	Banque de Genève, Genève	5,000,000	4,257,800	1,703,120	296,610	30	86,000	51,515	55	2,137,245	85
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	23,699,450	20,350,700	8,140,280	5,648,816	70	3,158,100	306,244	16	17,253,440	86
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	2,500,000	2,486,300	994,520	172,464	79	242,400	100,704	29	1,510,039	08
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	1,000,000	983,750	393,500	107,585	—	125,450	14,328	55	640,363	55
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	10,000,000	9,200,500	3,680,200	630,688	48	929,650	86,838	20	5,327,021	65
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altorf	1,000,000	985,250	394,100	39,245	—	29,500	7,096	96	463,941	96
28	Kant. Spar- und Leihkasse von Nidw., Stans	1,000,000	990,900	396,360	74,395	—	17,850	1,810	49	490,415	49
30	Banque cantonale neuchâtelaise, Neuchâtel	6,000,000	5,791,050	2,316,420	136,123	83	333,400	23,935	16	2,309,833	99
31	Banq. commerciale neuchâtelaise, Neuchâtel	3,700,000	3,334,100	1,333,640	132,297	40	461,200	40,732	12	1,967,375	52
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	1,500,000	1,467,500	587,000	165,405	06	124,200	57,425	57	907,080	63
33	Glarner Kantonalbank, Glarus	1,500,000	1,490,750	596,300	344,625	—	13,200	6,993	30	961,118	80
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	4,000,000	3,952,400	1,692,960	425,105	58	293,000	52,323	13	2,363,363	71
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	1,000,000	986,350	394,540	45,255	—	10,300	4,651	09	455,246	09
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	2,000,000	1,991,600	796,640	132,370	80	33,400	8,681	97	1,021,092	77
37	Credito Ticinese, Locarno	1,500,000	1,488,550	595,420	66,500	—	55,650	48,763	72	766,323	72
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	2,000,000	1,965,000	786,000	161,990	—	79,850	17,075	77	1,044,915	77
Stand am 16. September } 1893		178,979,450	+ 164,551,800	65,820,720	20,504,059	50	12,450,450	1,808,346	49	100,533,575	99
Etat au 16 septembre } 1893		176,695,250	+ 163,618,700	65,447,480	20,410,423	95	13,133,350	2,042,395	68	101,033,649	63
		- 715,800	+ 933,100	+ 373,240	+ 93,635	55	- 682,900	- 234,049	19	- 450,073	64

+ Noten in Abschnitten von 500, 100, 50 coupures de	Fr. 1000	Fr. 9,783,000	Ausgewiesene Cirkulation	Fr. 164,551,800. —	Noten in Händen Dritter	Fr. 152,101,350. —	Gold - Or	Fr. 70,521,750. —
	" 500	" 20,396,000	Cirkulation accensée	" 12,450,450. —	Billets en mains de tiers	" 86,324,779. 50	Silber - Argent	" 15,803,029. 50
	" 100	" 93,801,900	Noten in Kassa der Banken	" 12,450,450. —	Gesetzliche Barschaft	" 103,300	Gesetzliche Barschaft	" 36,324,779. 50
	" 50	" 41,070,900	Billets chez les banques	" 12,450,450. —	Respèces légales en caisse	" 13,200	Kassa métallique	" 1,044,915. 77
		Fr. 164,551,800	Noten in Händen Dritter	Fr. 152,101,350. —	Uncouverte Cirkulation	Fr. 65,776,570. 50		
			Billets en mains de tiers	Fr. 150,485,350. —	Cirkulation non convertie	Fr. 64,627,446. 05		Fr. 88,857,903. 95

**Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.**  
**Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.**

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.) Vom 23. September 1893. — Du 23 septembre 1893. (Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma Raison sociale	Noten Emission Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes. — Couverture suivant l'article 15 de la loi.						Total
			Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses	Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois			Schweiz. Staatskassenscheine, Obligationen und Coupons Bons de caisse d'états suisses, obligations desdits états et leurs coupons		
				Schweizer Wechsel Effets sur la Suisse	Anland-Wechsel Effets sur l'étranger	Lombard-Wechsel Avances sur nantissement			
5	Bank in St. Gallen	12,500,000	546,050	—	6,646,429. 66	172,183. 60	3,039,334. 90	—	10,403,998. 16
14	Banque du Commerce à Genève	21,800,000	103,500	11,855. 30	11,641,738. —	6,500. —	3,403,000. —	—	15,171,398. 30
17	Bank in Basel	20,000,000	2,105,300	—	9,227,377. 49	799,025. 88	6,822,680. —	—	18,954,383. 37
19	Banque de Genève	5,000,000	86,000	—	9,170,710. 40	51,728. 25	1,002,290. 90	497,610. —	10,803,339. 55
31	Banque commerciale neuchâtelaise	3,700,000	461,200	—	5,963,253. 02	34,815. 55	478,470. —	—	6,937,738. 57
Stand am 16. September } 1893		63,000,000	3,301,850	11,855. 30	42,649,508. 57	1,064,255. 28	14,750,775. 80	497,610. —	62,275,862. 95
Etat au 16 septembre } 1893		63,700,000	3,979,450	—	42,732,697. 45	1,035,646. 83	14,944,064. 45	497,610. —	63,189,463. 73
		- 700,000	- 677,600	+ 11,855. 30	- 83,188. 88	+ 28,606. 45	- 193,288. 65	—	- 913,615. 78

Nr.	Firma Raison sociale	Aktiven — Actif				Passiven — Passif			
		Gesetzliche Barschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung u. Art. 15 d. Gesetzes Couvertures billets suiv. art. 15 de la loi	Uebrige kurzfristige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à courte échéance	Total	Noten-Cirkulation Billets en circulation	In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel-Schulden Engagements sur effets de change	Total
5	Bank in St. Gallen	5,975,839. 10	10,403,998. 16	2,099,247. 09	18,479,084. 35	12,349,750	1,084,875. 70	50,213. —	13,434,838. 70
14	Banque du Commerce à Genève	8,723,546. 60	15,171,398. 30	480,092. 50	24,375,032. 40	19,257,900	1,623,772. —	—	20,786,672. —
17	Bank in Basel	9,292,150. —	18,954,383. 37	2,376,063. 59	30,622,596. 96	17,980,650	4,931,408. 81	—	22,912,058. 81
19	Banque de Genève	1,999,790. 80	10,803,339. 55	—	12,803,699. 85	4,257,300	48,797. 85	—	4,306,597. 85
31	Banque commerciale neuchâtelaise	1,465,937. 40	6,937,738. 57	14,067. 76	8,417,743. 73	3,334,100	675,093. 29	—	4,009,193. 29
Stand am 16. September } 1893		+ 27,457,208. 40	62,275,862. 95	4,969,470. 94	94,702,527. 29	57,180,200	8,215,947. 15	50,213. —	65,449,360. 15
Etat au 16 septembre } 1893		26,915,859. 40	63,189,463. 73	4,437,242. 31	94,542,570. 44	56,492,750	8,610,387. 94	21,000. —	65,124,137. 94
		+ 541,344. —	- 913,615. 78	+ 532,228. 63	+ 159,956. 85	+ 687,450	- 391,440. 79	+ 29,213. —	+ 325,222. 21

† Ohne Fr. 3,419. 01 Scheidemünzen und nicht tarifirte fremde Münzen. — † Sans Fr. 3,419. 01 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.  
 23. September 1893. — Offizieller Diskontsatz Schweizerischer Emissionsbanken: 4 %, gültig seit 1. August 1893.  
 23 septembre 1893. — Taux d'escompte officiel de banques d'émission suisses: 4 %, valable depuis le 1<sup>er</sup> août 1893.

**Rückruf von Banknoten.**

(Bundesratsbeschluss vom 25. April 1893.)

Die Noten der Caisse d'amortissement de la dette publique in Freiburg B. 25, deren Aktiven und Passiven von der «Banque de l'Etat de Fribourg» in Freiburg übernommen worden sind, werden hiemit zum Rückzug durch die Banque de l'Etat de Fribourg aufgerufen.

Der Termin bis zu welchem der Rückzug durch die «Banque de l'Etat de Fribourg» zu erfolgen hat und mit dessen Ablauf der Gegenwert der bis dahin nicht eingelösten Noten an die Bundeskasse baar abzulefern ist, wird auf den 31. Dezember 1894 angesetzt. Bis dahin bleibt die Verpflichtung der übrigen Emissionsbanken, die Noten der «Caisse d'amortissement», nach Massgabe von Art. 20 und 21 des Banknotengesetzes, anzunehmen und einzulösen, fortbestehen. Die zurückgerufenen und eingelösten Noten dürfen von der «Banque de l'Etat de Fribourg» nicht wieder ausgegeben werden.

Bern, den 25. April 1893.

(V. 15')

Eidgenössisches Finanzdepartement.

**Rappel de billets de banque.**

(Décision du conseil fédéral du 25 avril 1893.)

Les billets de la Caisse d'amortissement de la dette publique à Fribourg B 25, dont l'actif et le passif ont été repris par la «Banque de l'Etat de Fribourg» sur par la présente publication appelés au retrait par la Banque de l'Etat de Fribourg.

Le terme jusqu'auquel cette dernière remboursera les billets appelés au retrait est fixé au 31 décembre 1894. A l'expiration de ce délai la contre-valeur des billets non présentés au remboursement est à verser en espèces à la caisse d'état fédérale.

L'obligation d'acceptation ou de remboursement des billets de la «Caisse d'amortissement» par les autres banques d'émission dans le sens des art. 20 et 21 de la loi demeure en vigueur jusqu'au au délai fixé pour le retrait soit jusqu'au 31 décembre 1894.

Les billets appelés au retrait et remboursés ne doivent plus être remis en circulation par la «Banque de l'Etat de Fribourg».

(V. 16')

Berne, le 25 avril 1893.

Département fédéral des finances.

**Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.**

**Zollwesen. — Douanes.**

**Heuaustruhr.** Infolge einer Verständigung mit der österreichischen Regierung kann fortan von allen längs der schweizerisch-österreichischen Grenze im Grenzbezirk liegenden Gütern, die Bewohnern des andern Teiles angehören oder von ihnen gepachtet sind, das gemäthete Heu ungehindert und zollfrei ausgeführt werden, sofern durch ein Zeugnis der Ortsbehörde bescheinigt wird, dass das Heu wirklich von dem betreffenden, im Grenzbezirk liegenden Gute gemäthet wurde.

**Transportwesen. — Transports.**

**Post.** Der infolge sanitärischer Massnahmen vorübergehend eingestellte Poststückverkehr mit Tanger (Marokko) auf dem Wege über Marseille ist wieder hergestellt.

— Das Maximalgewicht der Poststücke nach Norwegen ist auch auf dem Wege über Dänemark und Schweden auf 5 kg erhöht worden.

**Postes.** La suspension de l'échange des colis postaux avec Tanger (Maroc), via Marseille, prononcée pour cause de mesures sanitaires, est levée.

— Le maximum de poids des colis postaux à destination de la Norvège expédiés par la voie de Danemark et Suède a été élevé à 5 kg.

**Banques étrangères.**

Banque d'Angleterre.		14 septembre. 21 septembre.		
		£	£	
Encaisse métal*	17,584,596	18,330,651	Billets émis . . . 41,494,900	
Réserve de billets	15,739,495	16,464,790	Dépôts publics . . . 4,106,193	
Effets et avances	24,299,677	24,485,357	Dépôts particuliers	29,925,914
Valeurs publiques	9,889,341	9,589,341		27,769,089

Banque nationale de Belgique.		14 septembre. 21 septembre.		
		Fr.	Fr.	
Encaisse métallique	100,676,931	101,221,776	Circulat. de billets	393,549,700
Portefeuille . . .	322,804,148	327,340,321	Comptes courants	58,271,949
				63,739,862

**Insertionspreis:**  
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.  
die ganze Spaltenbreite 60 Cts. per Zeile.

**Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.**

**Prix d'insertion:**  
30 cts. la petite ligne.  
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

**Liquidations-Ausschreibung.**

Unter Hinweis auf die Bekanntmachung in Nr. 179 des Schweiz. Handelsamtsblattes vom 8. August 1893, betr. Liquidation der Aktiengesellschaft zur Herausgabe der «Limmat», Allgemeiner Anzeiger für den Bezirk Zürich, ergeht hiedurch gemäss Art. 665 des Schweiz. O.-R. die Aufforderung an die Gläubiger, ihre Ansprüche bei der Buchdruckerei Emil Cotti in Zürich anzumelden.

Zürich, den 10. September 1893.

Namens der Aktiengesellschaft „Limmat“ in Liquidation.

Der Präsident: **J. R. Schiller.**

(526')

Der Aktuar: **Emil Cotti.**

**STATION CLIMATÉRIQUE DE LEYSIN.**

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire et extraordinaire pour le samedi 30 septembre, à 2 heures de l'après-midi, au Casino-Théâtre, à Lausanne.

Ordre du jour:

- Rapport du conseil d'administration. (H 41207 L)
- Rapport de MM. les commissaires-vérificateurs.
- Approbation des comptes au 30 avril 1893.
- Renouvellement du conseil d'administration.
- Nomination de 2 commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1893/94.
- Emprunt en 2<sup>e</sup> rang ou augmentation éventuelle du capital-actions.

Le bilan au 30 avril 1893, ainsi que le rapport de MM. les commissaires-vérificateurs sont, à partir du 19 septembre, à la disposition des actionnaires chez MM. Girardet, Brandenburg & Cie, banquiers, à Lausanne.

MM. les actionnaires peuvent présenter leurs titres à l'assemblée ou en faire le dépôt aux domiciles suivants:

- à Bâle: chez MM. Emmanuël La Roche fils.
- à Berne: chez MM. Marcuard & Cie.
- à Lausanne: chez MM. Girardet, Brandenburg & Cie.
- à Montreux: à la Banque de Montreux.
- à Neuchâtel: chez MM. Berthoud & Cie.
- à Vevey: chez MM. Genton & Cie.

Lausanne, le 15 septembre 1893.

Au nom du conseil d'administration,

(518')

Le président: **D<sup>r</sup> L. Secrétan.**

**Société anonyme de l'Album illustré des chemins de fer et bateaux suisses à Lausanne.**

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le 25 octobre prochain, à 2 heures après-midi, au bureau de la société. (O 1344 L)

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les comptes et le rapport du contrôleur sont à la disposition des actionnaires au bureau de la société, 20, Escaliers du marché, à Lausanne.

Lausanne, le 23 septembre 1893.

Société anonyme de l'Album illustré des chemins de fer et bateaux suisses,

(528)

L'administrateur: **A. Rochat.**

**Fabrikation und Spezialität.**

Coupler- und Plombierzangen, Plomben, Perforiermaschinen, Billedatumpressen, Numeroteurs, Siegel-, Datum- und Firmastempel, Brenneisen, Waggenschlüssel, Firmenschilder (Affichen), Hydranten- und Strassentafeln, Hausnummern, Kilometer-, Hektometer- und Gradiententafeln mit massiver, erhabener Schrift, gegossen, emailliert oder gepresst. — Diplom Zürich 1883, Medaille Preis 1889.

**H. Isler,**

mechanische Werksätze und Gravieranstalt, Winterthur.

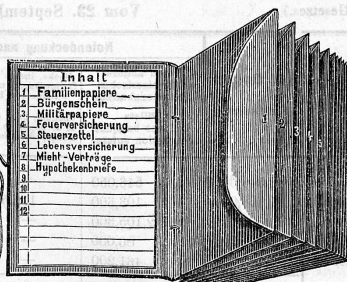
(1)

**H. Schurter, alt Gerichtsschreiber,**  
und  
**Dr. jur. E. Schurter,**  
**Löwenstrasse 31, ZÜRICH.**  
eröffnen Anfangs Oktober ein (OF 8378)  
**Advokatur-Bureau.**

**Dokumenten-Mappe**

zum Aufbewahren aller wichtigen Schriftstücke. (456')

Jede Mappe enthält 12 Abteilungen.



Folgende Grössen sind vorrätig:  
26 cm hoch, 20 cm br., Preis Fr. 6.75  
33 " " 24 " " " 7.50  
38 " " 28 " " " 8.—

Franko Zusendung.

Kein zeitraubendes Suchen mehr, kein Verlegen wichtiger Papiere. Alles beisammen verschlossen und aufbewahrt, unentbehrlich für jeden Geschäfts- und Privat-Mann. Praktisch. Dauerhaft auf Lebenszeit. Nicht verschieben, sofort bestellen durch Einsendung des Betrages in Briefmarken oder gegen Nachnahme an das

Haupt-Depot der Dokumenten-Mappe, Basel, 85 Anstrasse.



**Machines à écrire de tous systèmes.**

**Machines à calculer. Mimeographe d'Edison.**

Demandez le catalogue descriptif, illustré à l'agence générale:

**Brünger-Wymann**  
à Berne.

(350)



**Assurances et réassurances.**

**Alfred Bourquin, Neuchâtel.**

Se charge du placement de risques divers en incendie et chômage, vie, transports, accidents et bétail. Relations avec des compagnies de 1<sup>er</sup> ordre. (114<sup>25</sup>)

**Kursblatt des Berner Börsenvereins**

erscheint mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage täglich. Preis jährlich Fr. 7. Abonnements nehmen alle Postbüreaux entgegen.

(188<sup>10</sup>)